

دليل البدء السريع

يقدم لك هذا الدليل المعلومات الأساسية اللازمة لتركيب IBM Business Monitor.



النسخ المترجمة: للحصول على دليل البدء السريع بلغات أخرى، ارجع الى ملفات PDF على القرص الرقمي Quick Start.

نبذة عن المنتج

IBM® Business Monitor هو أحد برامج Business Activity Monitoring (BAM) الشاملة التي تقدم مشاهدة متزامنة لأداء الأعمال الخاصة بك. حيث تقوم الاستعراضات البيانية لأعمال المهياة بعرض الحالة الحالية للأعمال الخاصة بك في تصورات متنوعة وتقدم خاصية التنبيه المبني على أساس اكتشاف حالات الأعمال. وباستخدام الاستعراضات البيانية، يمكنك مشاهدة والتصريف وفقا لنسخ عمليات الأعمال المستقلة، ومشاهدة مؤشرات الأداء الرئيسية (KPIs) التي تقوم بتجميع النتائج عبر الوقت لتكشف عن الاتجاهات وتقدم امكانية التنبؤ، كما يمكنك مشاهدة التقارير المتطورة بناء على تقنية IBM Cognos Business Intelligence المتضمنة. يمكن تجميع الأحداث والبيانات التي يتم تغذية الاستعراضات البيانية هذه بها من مجموعة متنوعة من المصادر، متضمنة، ولكن غير قاصرة على، IBM Business Process Manager و WebSphere® Decision Server و WebSphere Message Broker. بالإضافة الى ذلك، يمكنك استخدام الموفقات لتجميع الأحداث من مصادر اضافية.

الخطوة ١: التوصل الى البرامج والمطبوعات الفنية

إذا كنت تقوم بتحميل المنتج الخاص بك من Passport Advantage®، اتبع التعليمات التي توجد في وثيقة التحميل: <http://www.ibm.com/support/docview.wss?uid=swg24029305>



يتكون عرض هذا المنتج من القرص الرقمي Quick Start، والذي يتضمن كل نسخ اللغات التي يتم دعمها من هذا الدليل، والمنتجات Business Monitor و Business Monitor Development Toolkit. استخدم Business Monitor Development Toolkit للاختبار والتطوير؛ واستخدم Business Monitor نظام الانتاج الخاص بك.

المنتج: يمكنك التوصل الى Access Business Monitor و Business Monitor Development Toolkit من الأقراص الرقمية للمنتج أو تحميلهما من موقع Passport Advantage® على الانترنت.

المطبوعات الفنية: للحصول على المطبوعات الفنية الكاملة للمنتج، بما في ذلك تعليمات التركيب، ارجع الى مركز معلومات IBM Business Process Management 7.5 بالموقع:

<http://publib.boulder.ibm.com/infocenter/dmndhelp/v7r5mx/index.jsp>

ارجع الى الملاحظات الفنية التي توجد بموقع الدعم لمعرفة الحدود وحلول المشاكل: <http://www.ibm.com/support/search.wss?q=mon75relnotes>

ارجع الى المعلومات التالية لمعرفة تفاصيل عن الأقراص الرقمية والنسخ التي يمكن تحميلها المتاحة مع Business Monitor. يتم تنظيم الأقراص الرقمية لبرنامج Business Monitor وفقا لنظام التشغيل. حيث يحتوي كل قرص رقمي الى Business Monitor على المنتجات التالية:

- IBM Business Monitor، النسخة 7.5
- IBM WebSphere Application Server Network Deployment، النسخة 7.0.0.17
- IBM Cognos Business Intelligence 10.1.0.1
- IBM DB2 Express Edition، النسخة 9.7 (نظام Windows و Linux فقط)

بالإضافة الى ذلك، تم تضمين منتجات البرامج التالية في مجموعة برامج، لكن هذه المنتجات غير متضمنة بكل قرص رقمي خاص بنظام التشغيل:

- IBM DB2 Enterprise Server Edition، النسخة 9.7
- IBM Integration Designer، النسخة 7.5
- Rational Application Developer، النسخة 8.0.2

الخطوة ٢: تقييم الجهاز وتوصيف النظام

ارجع الى متطلبات النظام الخاصة ببرنامج Business Monitor على الموقع:

<http://www.ibm.com/software/integration/business-monitor/requirements/>



يمكنك تركيب Business Monitor و Business Monitor Development Toolkit بشكل منفصل على الأجهزة الخاصة بالتطوير والانتاج الخاصة بك. ويمكنك تركيب Business Monitor و Business Monitor Development Toolkit أو كلاهما.

لتركيب Business Monitor، قم بما يلي:

١. بالنسبة لكل قرص رقمي الى Business Monitor، قم بادراج القرص الرقمي لنظام التشغيل الخاص بك في مشغل الأقراص الرقمية ثم قم بنسخ الملفات الى القرص الثابت الخاص بك. يجب نسخ كل الملفات في نفس المكان. يمكنك أيضا فك ضغط الملفات من النسخة التي يمكن تحميلها لنظام التشغيل الخاص بك.
٢. قم ببدء برنامج تركيب Business Monitor:
 - بنظام Windows، قم بتشغيل launchpad.exe من الدليل الرئيسي.
 - وبنظام AIX و HP-UX و Linux و Solaris، قم بتشغيل launchpad.sh من الدليل الرئيسي.
٣. ارجع الى المعلومات التي توجد بالشاشات المختلفة في برنامج Launchpad.
٤. اتبع التعليمات الخاصة بتركيب Business Monitor.

لتركيب Business Monitor Development Toolkit، قم بما يلي:

١. بالنسبة لكل قرص رقمي الى Business Monitor Development Toolkit وبيئة الاختبار، قم بادراج القرص الرقمي لنظام التشغيل الخاص بك في مشغل الأقراص الرقمية ثم قم بنسخ الملف الى القرص الثابت الخاص بك. يجب نسخ كل الملفات في نفس المكان. يمكنك أيضا فك ضغط الملفات من النسخة التي يمكن تحميلها لنظام التشغيل الخاص بك.
٢. قم ببدء برنامج تركيب Business Monitor Development Toolkit:
 - بنظام Windows، قم بتشغيل launchpad.exe من الدليل الرئيسي.
٣. ارجع الى المعلومات التي توجد بالشاشات المختلفة في برنامج Launchpad.
٤. اتبع التعليمات الخاصة بتركيب Business Monitor Development Toolkit.

تذكر: يمكنك ايجاد معلومات التركيب التفصيلية الخاصة بتركيب Business Monitor و Business Monitor Development Toolkit بمركز المعلومات. أثناء عملية التركيب، يمكنك التوصل الى مركز المعلومات من خلال Launchpad.

الخطوة ٤: مزيد من المعلومات

تقدم مواقع الانترنت التالية امكانية التوصل الى المعلومات الهامة:

- معلومات المنتج: <http://www.ibm.com/software/integration/business-monitor/>
- معلومات الدعم: <http://www.ibm.com/software/integration/wbimonitor/support/>
- موقع مركز المعلومات على الانترنت: <http://publib.boulder.ibm.com/infocenter/dmndhelp/v7r5mx/index.jsp>

